Focus XD Bedienungsanleitung
Deutsch

Durch Produktverbesserungen und neue Funktionen kann es eine neuere Fassung dieser Bedienungsanleitung geben.
Die neueste Fassung dieser Bedienungsanleitung finden Sie auf der Dynaudio Website unter www.dynaudio.com

Inhaltsverzeichnis

Zu dieser Anleitung **5**
Verwendete Begriffe und Symbole 5

Sicherheitshinweise **6**

Lieferumfang **7**

Auspacken **8**
Verpackungsmaterial 8

Entsorgung **8**

Aufstellen **9**
Standlautsprecher aufstellen 10
Kompaktlautsprecher aufstellen 10
Den Aufstellort wählen 11
Rechter und linker Lautsprecher 11
Abstand zu Wänden 12
Abstand zum Hörplatz 12
Auf den Hörplatz ausrichten 13
Frontabdeckung 13

Anschluss und Bedienung **14**
Anschlüsse und Bedienelemente 14
Fernbedienung 16
Bedienelemente 16
Die Lautsprecher anschließen 17
Digitale Signalquelle anschließen 17
Analoge Signalquelle anschließen 19
Lautsprecher ohne eigene Lautstärkeregelung betreiben 19
Die Lautsprecher klanglich anpassen 20
Die Tieftonwiedergabe anpassen 20
Die Hochtonwiedergabe anpassen 20
Spannungsversorgung anschließen 21
Einschalten / Standby-Modus 21
Eingänge am Lautsprecher auswählen 22
Hub-Eingänge auswählen 22
Einen Hub auswählen (HUB) 22
Einen Eingang am Hub auswählen (INPUT) 22
Die Lautstärke regulieren 23
Lautsprecher stummschalten 23
Display 24

Firmware-Update **28**

Pflegehinweise **29**

Garantie **30**

Wenn etwas nicht funktioniert **30**

Technische Daten **31**

Vielen Dank,

vielen Dank, dass Sie sich für einen Dynaudio Focus XD Lautsprecher entschieden haben.

Jedes Focus XD Modell beinhaltet hochwertige Dynaudio Lautsprechertechnologie, die aus jeder Musikwiedergabe ein beeindruckendes Erlebnis macht. Diese Technologie ist das Resultat langjähriger Forschung und Entwicklung, höchster Qualitätsansprüche und der für Dynaudio typischen Liebe zur wahrheitsgetreuen Musikwiedergabe.

Jedes Focus XD Modell wird in Dänemark nach diesen höchsten Qualitätsanforderungen gefertigt. Um die bestmögliche Klangqualität zu erzielen, sollten einige Anforderungen beachtet werden, die wir auf den folgenden Seiten beschreiben. Sie werden so die Freude an Ihrem Focus XD Lautsprecher und an seinen musikalischen Fähigkeiten für viele Jahre erhalten.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Musikhören,

Dynaudio

Zu dieser Anleitung

Verwendete Begriffe und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Begriffe und Symbole verwendet:

ACHTUNG

Kennzeichnet eine Gefahr, die zur **Beschädigung oder Zerstörung des Produkts** führen kann.

Das allgemeine Warnsymbol kennzeichnet eine Gefahr, die zu **Verletzungen oder zum Tod** führen kann und wird in Verbindung mit den nachfolgend beschriebenen Warnstufen verwendet.

VORSICHT

Kennzeichnet eine Gefahr, die zu leichten oder mittleren Verletzungen führen kann.

WARNUNG

Kennzeichnet eine Gefahr, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

Beachten Sie bitte unbedingt die an diesen Stellen gegebenen Anweisungen.

HINWEIS: Diese Textstellen geben Ihnen zusätzliche Informationen, die zum Verständnis des Lautsprechers und seiner Bedienung wichtig sind.

► Stellen, die mit einem Pfeil gekennzeichnet sind, fordern Sie auf, etwas zu tun. Lesen Sie bitte sorgfältig die dort gegebenen Anleitungen.

Mehrere Tätigkeiten, die nacheinander ausgeführt werden müssen, sind entsprechend nummeriert. Bitte befolgen Sie die angegebene Reihenfolge.

1. Handlung 1
2. Handlung 2
3. Handlung 3

Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG

Gefährliche elektrische Spannung

Sind die Lautsprecher mit der Netzspannung verbunden, liegt im Innern der Lautsprecher eine gefährliche elektrische Spannung an.

- ► Öffnen Sie niemals das Gehäuse der Lautsprecher.
- ► Betreiben Sie keinen defekten Lautsprecher und trennen Sie einen defekten Lautsprecher von der Netzspannung. Setzen Sie sich bei Problemen mit Ihrem Dynaudio Fachhändler in Verbindung. Adressen finden Sie im Internet unter www.dynaudio.com.
- ► Verwenden Sie zum Anschluss der Lautsprecher an die Netzspannung das mitgelieferte Netzkabel. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird und tauschen Sie es gegen ein neues aus, wenn es beschädigt wurde.

⚠ VORSICHT

Hohe Schallpegel

Musikhören mit zu hoher Lautstärke über eine längere Zeit kann das Gehör schädigen.

- ► Vermeiden Sie es, über eine längere Zeit mit großer Lautstärke Musik zu hören.

Lieferumfang

❶	2 Focus XD Lautsprecher (200 XD, 400 XD oder 600 XD)
	2 Focus XD Lautsprecher-Stoffabdeckungen (o. Abb.)
❷	1 Fernbedienung
❸	2 Netzkabel (länderspezifische Ausführung)
	1 First Time Setup Manual (Schnellanleitung zur Installation, o. Abb.)

❶

❷

❸

Auspacken

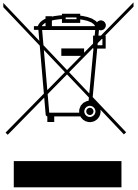
Prüfen Sie nach dem Auspacken den Inhalt auf Vollständigkeit und untersuchen Sie das Gerät sowie alle Zubehörteile auf Transportschäden. Transportschäden sind besonders dann zu vermuten, wenn die Verpackung deutlich beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, ein beschädigtes Gerät in Betrieb zu nehmen. Setzen Sie sich bei unvollständigem oder beschädigtem Inhalt bitte mit Ihrem Dynaudio Fachhändler in Verbindung. Adressen finden Sie im Internet unter www.dynaudio.com.

Verpackungsmaterial

Die Verpackung ist so konstruiert, dass sie wieder verwendet werden kann, wenn sie bei einem vorherigen Transport nicht beschädigt wurde. Bewahren Sie daher die Verpackung auf und verwenden Sie die Originalverpackung bei allen weiteren Transporten.

Entsorgung

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Aufstellen

ACHTUNG

Licht, Wärme, elektromagnetische Strahlung

Direktes Sonnenlicht oder intensive Helligkeit können die Farbe der Echtholzfurniere Ihrer Lautsprecher beeinflussen. Aufgestaute Wärme kann zu Überhitzung führen. Elektromagnetische Strahlung verschiedener Geräte kann zu gegenseitiger Funktionsbeeinträchtigung führen.

- Vermeiden Sie generell die Aufstellung an sehr warmen, kalten oder feuchten Orten.
- Um die optische Qualität Ihrer Lautsprecher auf lange Sicht zu gewährleisten, sollten Sie die Aufstellung an lichtintensiven, sonnigen Orten vermeiden.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung und halten Sie Abstände um die Lautsprecher frei.
- Platzieren Sie die Lautsprecher nicht in unmittelbarer Nähe von Geräten mit starker elektromagnetischer Strahlung oder Geräten, die durch magnetische Felder gestört oder beschädigt werden.

⚠ VORSICHT

Spikes mit spitzen Enden

Die Standlautsprecher Focus 400 XD und Focus 600 XD ermöglichen die Aufstellung mit Spikes. Die spitzen Enden dieser Spikes können zu Verletzungen führen und empfindliche Böden beschädigen.

- Seien Sie vorsichtig beim Anheben oder Umstellen der Lautsprecher mit herausgedrehten Spikes.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich durch die Spikes nicht verletzen und den Boden nicht beschädigen.

Standlautsprecher aufstellen

Die Focus XD Standlautsprecher besitzen eine spezielle Fußkonstruktion, die eine sowohl klanglich als auch mechanisch ideale Aufstellung auf dem Boden ermöglicht. Die in den Fußenden eingeschraubten Spikes können herausgedreht und in der Höhe justiert werden, was eine Anpassung auch an unebene Untergründe ermöglicht. Bei eingefahrenen Spikes stehen die Lautsprecher auf Gummifüßen. Dies verhindert gegenseitige Schwingungseinflüsse und ermöglicht eine resonanzarme Aufstellung.

Welche Aufstellungsvariante besser geeignet ist, hängt von den Beschaffenheiten des Raumes und insbesondere des Untergrundes ab. Gerne unterstützt Sie auch Ihr Dynaudio Fachhändler bei der Aufstellung.

Kompaktlautsprecher aufstellen

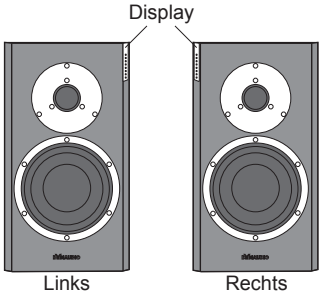
Kompaktlautsprecher sollten aufgrund von Klangbeeinträchtigungen nicht auf dem Boden aufgestellt werden. Die sowohl klanglich als auch mechanisch ideale Aufstellung ist auf einem Lautsprecherständer. Dieser bietet einen festen Untergrund und richtet die Chassis auf eine optimale Höhe aus. Für die Kompaktlautsprecher der Focus XD Serie ist von Dynaudio ein spezieller Lautsprecherständer entwickelt worden. Bitte wenden Sie sich hierzu an Ihren Dynaudio Fachhändler.

Alternativ kann ein kompakter Lautsprecher auch in einem Regalsystem, auf Mauervorsprüngen oder auf Möbelstücken untergebracht werden. Um die hierbei auftretenden klanglichen Nachteile zu verringern, achten Sie bitte auf eine feste, ebene Standfläche und einen möglichst großen Freiraum vor den Chassis, damit die Klangabstrahlung nicht beeinträchtigt wird.

Den Aufstellort wählen

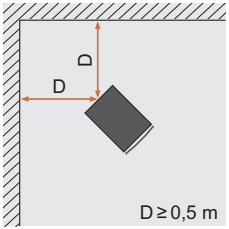
Als Lautsprecher stellen die Focus XD Modelle keine speziellen Ansprüche an die Aufstellung. Dennoch beeinflussen die raumakustischen Eigenschaften den Klang eines jeden Lautsprechers. Da Räume individuell gestaltet sind, wirkt sich die Positionierung der Lautsprecher auch ganz unterschiedlich aus. So entstehen bei großen Räumen mit wenigen Einrichtungsgegenständen und vielen glatten Flächen ausgeprägte Resonanzen und Nachhallzeiten, die das eigentliche Musiksignal tendenziell hell und diffus klingen lassen. Ein stark bedämpfter Raum mit vielen Einrichtungsgegenständen und vielen weichen Flächen kann dagegen zu einem eher dunklen, leblosen Klangbild führen.
Die folgenden Hinweise können daher nur Richtlinien sein, die eine richtige Aufstellung erleichtern. Zusätzlich empfehlen wir Ihnen, den Service Ihres Dynaudio Fachhändlers in Anspruch zu nehmen, um das hohe Klangpotential Ihres Lautsprechers auch in Ihrem eigenen Hörraum ganz auszuschöpfen.

Rechter und linker Lautsprecher



Linker und rechter Lautsprecher unterscheiden sich äußerlich in der Anordnung des Displays (siehe Abbildung) sowie durch Kennzeichnung auf der Rückseite.

► Platzieren Sie die Lautsprecher am gewünschten Ort.



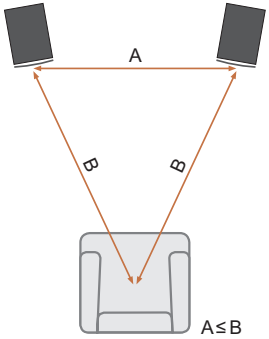
Abstand zu Wänden

Bei wandnaher Aufstellung wird physikalisch bedingt die Klangqualität beeinträchtigt. Jeder Lautsprecher strahlt Schallanteile nicht nur gezielt nach vorne ab, sondern auch seitlich und nach hinten. An den Wänden entstehen Reflexionen, die das eigentliche Musiksignal verfälschen.

Die Focus XD Lautsprecher wurden für die freie Aufstellung entwickelt, so dass sie die beste Wiedergabe bei einer gewissen Entfernung zu den angrenzenden Flächen erreichen.

► Stellen Sie die Lautsprecher mit einem Abstand von mindestens 0,5 Metern zu den angrenzenden Wänden auf, um unerwünschte Reflexionen zu minimieren.

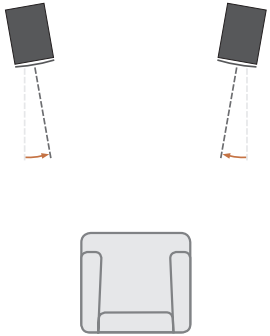
► Passen Sie Ihre Lautsprecher im Klang an (siehe Seite 20).



Abstand zum Hörplatz

- Der Abstand beider Lautsprecher zu Ihrem Hörplatz sollte gleich groß sein (B). Bilden Sie mit den Lautsprechern ein gleichschenkliges Dreieck.
- Der Abstand zwischen den beiden Lautsprechern sollte etwas geringer sein als die Entfernung zum Hörplatz (A, B).
- Je näher Sie an den Lautsprechern sitzen, desto geringer kann auch der Abstand zwischen den Lautsprechern sein.
- Zur Optimierung kann ein Abstand von 2 m als Ausgangsbasis dienen, der dann individuell dem Raum entsprechend variiert werden muss (A).
- Bei zu geringem Abstand zwischen den Lautsprechern entsteht keine korrekte Stereo-Abbildung; bei zu großem Abstand ist die Wiedergabe rechts-/linkslastig mit einem deutlich hörbaren Loch in der Mitte.
- Hilfreich bei dieser Aufstellung ist eine Ihnen vertraute Aufnahme, bei der Sie die Bühnenabbildung nachempfinden können.

Auf den Hörplatz ausrichten



Je nach Aufstellung der Lautsprecher und Einrichtung des individuellen Hörraumes können die Lautsprecher zum Hörer hin angewinkelt sein, so dass sie nicht parallel zu der Rückwand stehen, sondern leicht nach innen zeigen. Eine derartige Aufstellung kann die Stereo- und Mittenabbildung der Musikaufnahme verbessern und wird von Dynaudio empfohlen. Dennoch bleibt die präzise Aufstellung auch hier Ihren persönlichen Hörgewohnheiten überlassen.

Frontabdeckung

Die wertvollen Chassis können mit der beiliegenden Stoffabdeckung vor Staub und anderen Einflüssen geschützt werden. Die Abdeckung wurde nach klanglichen Gesichtspunkten optimiert, dennoch ist mit freiliegenden Chassis die kompromisslos beste Klangqualität zu erzielen.

Wird eine Frontabdeckung verwendet, wird sie über Magnete an der Gehäusefront gehalten.

Die Frontabdeckung abnehmen und anbringen:

- ► Zum Abnehmen ziehen Sie die Abdeckung am Rahmen gleichmäßig und gerade von der Vorderfront ab.
- ► Zum Aufsetzen platzieren Sie die Abdeckung exakt vor der Gehäusefront mit dem Logo nach oben und führen Sie die Abdeckung an den Lautsprecher heran.

Anschluss und Bedienung

Dieser Abschnitt beschreibt die Anschlüsse und Bedienelemente Komponenten. Sollten Sie Probleme mit Anschluss und Inbetriebnahme haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Dynaudio Fachhändler. Adressen hierzu finden Sie im Internet unter www.dynaudio.com.
Die aktiven Lautsprecher haben einen integrierten Verstärker und können mit der Fernbedienung gesteuert werden.

Anschlüsse und Bedienelemente

Digital Audio	**Digitaler Anschluss** • **IN** = Eingang • **OUT** = Ausgang
Analog Audio	**Analoger Anschluss** • **IN** = Eingang • **Input sensitivity** = manuelle Korrektur der Eingangsempfindlichkeit (+6/0/–6 dB)
Service	**USB-Anschluss für Firmware-Update**
Speaker Position	**Klanganpassung (in Abhängigkeit von der Lautsprecherplatzierung)** Die Klanganpassung erfolgt über einen Drehknopf mit 7 Positionen. Bei den 3 Hauptpositionen rastet der Drehknopf leicht ein: • **Neutral** = bei freistehender Platzierung • **Wall** = bei Platzierung nahe an einer Wand • **Corner** = bei Platzierung in einer Raumecke
Treble	**Höhenanpassung** (+1/0/–1 dB)
Zone	**Auswahl der Hörzone (Xeo-Hub-Betrieb)** Verschiedenen Zonen zugewiesene Lautsprecher können über die Fernbedienung getrennt gesteuert werden. Die Zonen sind mit **Red**, **Green** und **Blue** benannt.
Channel Mode	• **Master** = Lautsprecher wird als Master betrieben • **Slave** = Lautsprecher wird als Slave betrieben • **External** = Lautsprecher wird als Aktivlautsprecher (mit voller Leistung) konfiguriert
Power	**Netzschalter** • **I** = Der Lautsprecher ist eingeschaltet. Über die Fernbedienung kann der Lautsprecher aktiviert und deaktiviert werden. Ist der Lautsprecher aktiviert und liegt kein Signal an, schaltet er in den Stand-by-Modus. • **O** = Der Lautsprecher ist komplett ausgeschaltet.
	Netzbuchse Zum Anschluss des Lautsprechers an die Netzspannung.

Fernbedienung

Über die Fernbedienung können Sie die Lautsprecher ein- und ausschalten, die Lautstärke regeln, zwischen digitalem und analogem Eingang umschalten, das Display ein- oder ausschalten sowie einen Hub und die daran angeschlossenen Signalquellen auswählen.

Bedienelemente

MUTE	**Lautsprecher stummschalten** Kurzes Drücken schaltet den gewählten Lautsprecher stumm bzw. wieder laut.
ON / OFF	**Lautsprecher ein-/ausschalten** = einschalten = in Stand-by schalten
VOLUME	**Lautstärke ändern** = lauter, = leiser
DIRECT	**Direkt auswählen** = Umschalten zwischen digitalem und analogem Eingang = Display ein-/abschalten
INPUT **1 / 2 / 3 / 4**	**Signalquelle auswählen** Wählt eine der Signalquellen **Line** In, **Opt**ical In, **Coax** In oder **USB** In des aktiven Hub aus.
HUB **A / B / C**	**Xeo-Hub auswählen** Wählt einen von drei möglichen Hub **A**, **B** oder **C** aus.

Die Lautsprecher anschließen

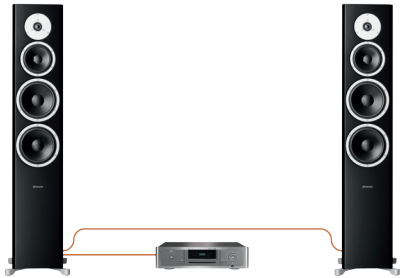
► Schalten Sie zum Anschließen der Lautsprecher alle Komponenten aus.

Digitale Signalquelle anschließen

Sie können Ihre Lautsprecher wie folgt anschließen:

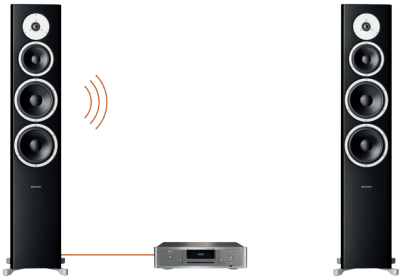
- Beide Lautsprecher werden über Kabel angeschlossen. Sie benötigen hierfür zwei Digitalkabel, profitieren aber von einer Signalverarbeitung von 24 Bit/192 kHz.
- Sie schließen nur einen Lautsprecher über ein Kabel an und die Verbindung vom einen zum anderen Lautsprecher erfolgt kabellos. Sie benötigen hierfür nur ein Digitalkabel und haben eine Signalverarbeitung von 24 Bit/96 kHz.
- Beide Lautsprecher werden kabellos über einen Dynaudio Xeo-Hub mit einer Signalverarbeitung von 24 Bit/96 kHz betrieben.

Beide Lautsprecher über Kabel anschließen



1. Verbinden Sie den digitalen Ausgang der Signalquelle mit dem digitalen Eingang (**Digital Audio IN**) eines Lautsprechers. Sie können frei wählen, ob Sie dafür den rechten oder linken Lautsprecher verwenden.
2. Betreiben Sie den angeschlossenen Lautsprecher als Master, indem Sie den Schalter **Channel Mode** auf der Gehäuserückseite auf **Master** stellen.
3. Verbinden Sie den digitalen Ausgang des Master-Lautsprechers mit dem digitalen Eingang (**Digital Audio IN**) des anderen Lautsprechers.
4. Betreiben Sie den zuletzt angeschlossenen Lautsprecher als Slave, indem Sie den Schalter **Channel Mode** auf der Gehäuserückseite auf **Slave** stellen.

Nur einen Lautsprecher über Kabel anschließen



1. Verbinden Sie den digitalen Ausgang der Signalquelle mit dem digitalen Eingang (**Digital Audio IN**) eines Lautsprechers. Sie können frei wählen, ob Sie dafür den rechten oder linken Lautsprecher verwenden.
2. Betreiben Sie den angeschlossenen Lautsprecher als Master, indem Sie den Schalter **Channel Mode** auf der Gehäuserückseite auf **Master** stellen.
3. Betreiben Sie den anderen Lautsprecher als Slave, indem Sie den Schalter **Channel Mode** auf der Gehäuserückseite auf **Slave** stellen.

Die Lautsprecher über einen Xeo-Hub betreiben

Eine Möglichkeit, die Lautsprecher komplett kabellos zu betreiben, bietet das innovative Xeo-System von Dynaudio. Die Verbindung zu den Boxen stellt hierbei ein Xeo-Hub her, an dem analoge und digitale Quellen angeschlossen werden können. Details hierzu entnehmen Sie bitte der Xeo-Bedienungsanleitung.

1. Installieren und konfigurieren Sie das Xeo-System gemäß der Xeo-Bedienugsanleitung.
2. Wählen Sie auf der Gehäuserückseite die Zone **Red**, **Green** oder **Blue**.
   Lautsprecher, die einer gemeinsamen Zone angehören, können gemeinsam über die Fernbedienung gesteuert werden.

Analoge Signalquelle anschließen

Die Lautsprecher können auch Signale einer analogen Signalquelle wiedergeben. Dazu wird die Signalquelle mit den Analogeingängen verbunden.

1. Verbinden Sie den linken analogen Ausgang der Signalquelle mit dem analogen Eingang (**Analog Audio IN**) des linken Lautsprechers.
2. Verbinden Sie den rechten analogen Ausgang der Signalquelle mit dem analogen Eingang (**Analog Audio IN**) des rechten Lautsprechers.
3. Betreiben Sie einen Lautsprecher als **Master** und den anderen als **Slave**, indem Sie die jeweiligen Schalter (**Channel Mode**) auf den Gehäuserückseiten entsprechend einstellen. Die Zuordnung von Master und Slave ist hierbei gleichgültig.

Lautsprecher ohne eigene Lautstärkeregelung betreiben

Sie können die Lautsprecher auch ohne eigene Lautstärkeregelung betreiben. Die im Lautsprecher integrierten Verstärker arbeiten dann wie eine Endstufe, die Lautstärkeregelung erfolgt über die Signalquelle (z.B. Vorstufe).

⚠ VORSICHT

Hohe Schallpegel

In der Betriebsart External werden anliegende Signale maximal verstärkt. Der Anschluss einer Signalquelle mit ungeregeltem oder maximalem Pegel kann das Gehör schädigen und zur Beschädigung der Komponenten führen.

- ► Schließen Sie ausschließlich eine regelbare Signalquelle an.
- ► Stellen Sie vor dem Einschalten der Lautsprecher die Signalquelle über deren Lautstärkeregler leise.

1. Verbinden Sie den linken analogen Ausgang der Signalquelle mit dem analogen Eingang (**Analog Audio IN**) des linken Lautsprechers.
2. Verbinden Sie den rechten analogen Ausgang der Signalquelle mit dem analogen Eingang (**Analog Audio IN**) des rechten Lautsprechers.
3. Stellen Sie den Schalter **Channel Mode** auf der Gehäuserückseite auf **External**.

Die Lautsprecher klanglich anpassen

Focus XD Lautsprecher ermöglichen eine Klanganpassung durch Anheben oder Absenken hoher und tiefer Frequenzen. Jeder Lautsprecher kann einzeln eingestellt und so individuell den Raumgegebenheiten und den persönlichen Hörgewohnheiten angepasst werden.

Die Tieftonwiedergabe anpassen

Der Drehknopf **Speaker Position** ermöglicht das Absenken tiefer Frequenzen. Dadurch können Überhöhungen oder Auslöschungen tiefer Signalanteile, wie sie in Wohnräumen häufig vorkommen, wirkungsvoll ausgeglichen werden.

► Stellen Sie den Drehknopf **Speaker Position** bei jedem Lautsprecher an der Gehäuserückseite auf die gewünschte Position. Zwischen den Hauptpositionen mit Rasterung (Neutral, Wall und Corner) gibt es jeweils noch 2 Zwischenstufen.
  – **Neutral:** freistehender Lautsprecher (keine Klangänderung)
  – **Wall:** bei Platzierung nahe an einer Wand
  – **Corner:** bei Platzierung in einer Raumecke

Die Hochtonwiedergabe anpassen

Über den Schalter **Treble** auf der Gehäuserückseite kann die Hochtonwiedergabe an persönliche Hörgewohnheiten angepasst und damit das Klangbild verändert werden.

► Stellen Sie den Schalter **Treble** auf der Gehäuserückseite auf eine der drei Stellungen:

- +1 dB: Anhebung, erzeugt ein etwas helleres Klangbild
- 0 dB: neutrale Stellung, keine Anpassung
- –1 dB: Absenkung, erzeugt ein etwas wärmeres Klangbild

Spannungsversorgung anschließen

HINWEIS: Kontrollieren Sie vor dem Anschließen des Gerätes, ob die Netzspannungsangabe auf der Rückseite der Lautsprecher mit der am Aufstellungsort vorhandenen Netzspannung übereinstimmt.

► Verbinden Sie die Lautsprecher über das mitgelieferte Netzkabel mit der Netzspannung und schalten Sie die Lautsprecher am Netzschalter (**POWER**) auf der Rückseite ein (Position: **I**).

Einschalten / Standby-Modus

Um den Lautsprecher aus dem Standby-Modus einzuschalten:

► Zeigen Sie mit der Fernbedienung auf den Lautsprecher und drücken Sie auf **ON**.

▼ Der Lautsprecher sucht automatisch nach einem Audiosignal oder einem aktiven Hub. Bei erfolgreicher Suche wird das Signal wiedergegeben.

Ohne Eingangssignal geht der Lautsprecher nach einer gewissen Zeit in den Standby-Modus.

► Um ihn wieder einzuschalten, drücken Sie auf **ON** oder starten Sie die Musikwiedergabe.

Um einen Lautsprecher aus dem Betrieb in den Standby-Modus zu schalten:

► Zeigen Sie mit der Fernbedienung auf den Lautsprecher und drücken Sie auf **OFF**.

▼ Der Lautsprecher geht in den Standby-Modus. Um einen Lautsprecher ganz auszuschalten, stellen Sie den Schalter **POWER** auf der Rückseite in die Position **O**. Der Lautsprecher kann dann aber nicht mehr über die Fernbedienung eingeschaltet werden.

Eingänge am Lautsprecher auswählen

► Drücken Sie auf der Fernbedienung die DIRECT-Taste In.
▼ Die Lautsprecher schalten zwischen analogem und digitalem Eingang um, sofern entsprechende Signalquellen vorhanden sind.

Hub-Eingänge auswählen

Optional können die Lautsprecher auch mit einem Dynaudio Xeo-Hub betrieben werden. Details zum Betrieb über Xeo-Hub entnehmen Sie bitte der Xeo-Betriebsanleitung.

Einen Hub auswählen (HUB)

► Drücken Sie auf der Fernbedienung HUB **A**, **B** oder **C**.
▼ Der gewählte Hub wird als Signalquelle ausgewählt.

Einen Eingang am Hub auswählen (INPUT)

► Drücken Sie auf der Fernbedienung INPUT **1**, **2, 3** oder **4**.
▼ Die gewählte Signalquelle wird wiedergegeben.

Die Lautstärke regulieren

HINWEIS: Werden Lautsprecher im Hub-Betrieb in unterschiedlichen Zonen betrieben, wird die Lautstärke individuell geregelt. Details zum Betrieb über Xeo-Hub entnehmen Sie bitte der Xeo-Betriebsanleitung.

Verändern Sie die Lautstärke, indem Sie auf der Fernbedienung die VOLUME-Tasten drücken.

- ► Drücken Sie ⊕ um die Lautstärke zu erhöhen.
- ► Drücken Sie ⊖ um die Lautstärke zu senken.

Lautsprecher stummschalten

- ► Kurzes Drücken der Taste **MUTE** auf der Fernbedienung schaltet den gewählten Lautsprecher stumm bzw. wieder laut.

Display

Das Display am oberen Gehäuserand zeigt den Betriebszustand von Lautsprecher und System über LEDs in verschiedenen Farben und mit unterschiedlichen Blinkfunktionen an.

Das Display kann mit der Taste ◔ auf der Fernbedienung aus- oder eingeschaltet werden.

Bedeutungen der LED-Anzeigen

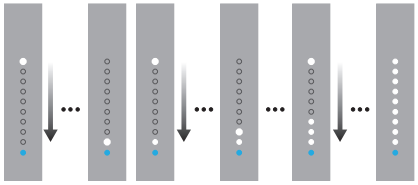
Einschaltzustand	
Die unterste LED leuchtet blau.	Der Lautsprecher ist eingeschaltet und es wird ein Audiosignal wiedergegeben.
Die unterste LED blinkt blau.	Der Lautsprecher ist eingeschaltet, es kann jedoch kein Audiosignal auf dem gewählten Eingang gefunden werden.
Die unterste LED leuchtet violett.	Der Lautsprecher ist eingeschaltet und es wird ein Audiosignal wiedergegeben. Master- und Slave-Lautsprecher sind über ein Kabel verbunden.

Ausschaltzustand	
Die unterste LED leuchtet schwach rot.	Der Lautsprecher ist im Standby-Modus.

Hub-Verbindung

Die unterste LED blinkt rot.

Es gibt keinen aktiven Hub oder es ist keine Verbindung zu einem Hub möglich.



Einschaltvorgang

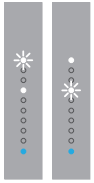
Die LEDs gehen schrittweise an.

Der Lautsprecher wird eingeschaltet.

Ausschaltvorgang

Die LEDs gehen schrittweise aus.
Im Endzustand leuchtet nur noch die LED schwach rot.

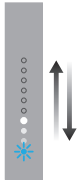
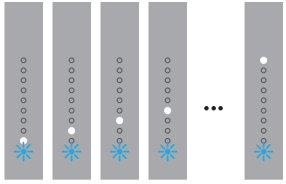
Der Lautsprecher wird ausgeschaltet.

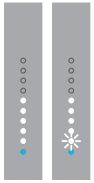


Anzeige des direkten Eingangs

Es blinkt jeweils eine von zwei LEDs.

1. LED = Digital INPUT
2. LED = Analog INPUT

	Anzeige des gewählten HUB Es blinkt jeweils eine von drei LEDs.	1. LED = HUB A 2. LED = HUB B 3. LED = HUB C
	Anzeige der Eingangsquelle Es blinkt jeweils eine von vier LEDs.	1. LED = INPUT 1 2. LED = INPUT 2 3. LED = INPUT 3 4. LED = INPUT 4
	**Suche eines Eingangs** Die blaue LED blinkt, die weißen LEDs bewegen sich hin und her.	Suche nach einem aktiven Eingang
	**Suche nach einem aktiven Eingang am Hub** Die blaue LED blinkt, die weißen LEDs leuchten der Reihe nach kurz auf.	Es wurde ein Hub-Eingang ausgewählt und der Hub sucht einen aktiven Eingang.

	**Lautstärke, Stummschaltung**	
	Eine Anzahl weißer LEDs leuchtet.	Die Anzahl der LEDs zeigt die gewählte Lautstärke.
	Die erste LED blinkt.	Der Lautsprecher ist stummgeschaltet.
	Firmware-Update	
	Die weißen LEDs leuchten der Reihe nach auf.	Ein Firmware-Update wird durchgeführt.

Firmware-Update

HINWEIS: Das Firmware-Update muss bei beiden Lautsprechern separat durchgeführt werden.

1. Kopieren Sie die Firmware-Datei auf einen leeren USB Stick.
2. Schalten Sie den Lautsprecher über den Netzschalter auf der Gehäuserückseite aus.
3. Stecken Sie den USB-Stick in den USB-Eingang auf der Gehäuserückseite.
4. Schalten Sie den Lautsprecher ein (Netzschalter auf der Gehäuserückseite).
   - ▼ Das Firmware-Update läuft automatisch ab.
   - ▼ Die weißen Display-LEDs leuchten der Reihe nach auf (siehe Seite 27).
   - ▼ Nach wenigen Sekunden ist die Prozedur abgeschlossen. Der Lautsprecher geht selbständig in den Standby.
5. Schalten Sie den Lautsprecher wieder aus und entfernen Sie den USB-Stick.
6. Wiederholen Sie die Schritte 2–5 mit dem zweiten Lautsprecher.

Pflegehinweise

Dynaudio Lautsprecher bedürfen keiner besonderen Pflege, die über die Anforderungen anderer hochwertiger Geräte hinaus geht.

ACHTUNG

Aggressive Reinigungsmittel

All-in-one Reiniger, aggressive Reinigungsmittel oder spezielle Möbelpolituren können die Gehäuseoberfläche oder andere Lautsprecherteile beschädigen.

► Verwenden Sie lediglich ein weiches und leicht feuchtes Tuch zum Reinigen der Lautsprecher.

Die Lautsprecher reinigen:

► Schalten Sie zur Sicherheit bei jedem Reinigen Ihrer Anlage oder bei längerer Abwesenheit alle Geräte aus.

► Berühren Sie nicht die Kalotten der Hochtöner, da sich eine Veränderung der Form negativ auf den Klang auswirkt.

► Verwenden Sie ein fusselfreies, leicht feuchtes Tuch zur Reinigung des Gehäuses.

► Entstauben Sie die Lautsprecherchassis vorsichtig mit einem sehr weichen Pinsel.

Alle verwendeten Materialien wurden von Dynaudio mit höchster Sorgfalt verarbeitet. Bei richtiger Pflege werden Sie diese Verarbeitung für sehr lange Zeit erhalten.

Garantie

Die Gewährleistung richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen des jeweilgen Landes.

Darüberhinaus gewährt Dynaudio nach Registrierung im Internet unter http://www.dynaudio.com/register eine erweiterte Garantie. Garantiezeiten entnehmen Sie bitte den Angaben bei der Registrierung.

Diese Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Material- und Fertigungsmängel. Schäden, die durch unsachgemäßen Betrieb oder defekte Verstärker entstanden sind, werden von der Garantie nicht abgedeckt. Als Nachweis für den Garantieanspruch gilt der Kaufbeleg. Die Abwicklung von Reklamationen erfolgt in der Regel über Ihren autorisierten Dynaudio Fachhändler.

Wenn etwas nicht funktioniert

Sie können jederzeit auch Ihren Dynaudio Fachhändler um Rat fragen oder die Dynaudio Helpline unter info@dynaudio.com kontaktieren.

Weitere Informationen erhalten Sie zudem auf der Focus XD Website unter focusxd.dynaudio.com.

Technische Daten

Lautsprecher	Focus 200 XD	Focus 400 XD	Focus 600 XD
Frequenzbereich (± 3 dB)	39 Hz – 24 kHz	29 Hz – 24 kHz	20 Hz – 24 kHz
Leistungsaufnahme Betrieb	18 – 200 W	18 – 200 W	18 – 200 W
Leistungsaufnahme Standby	< 1 W (bei aktivem Netzwerk)	< 1 W (bei aktivem Netzwerk)	< 1 W (bei aktivem Netzwerk)
Verstärkerleistung	Tieftöner: 150 W, Hochtöner: 150 W	Tieftöner: 150 W, Mitteltöner: 150 W Hochtöner: 150 W	Tieftöner 1: 150 W, Tieftöner 2: 150 W, Mitteltöner: 150 W Hochtöner: 150 W
Abmessungen (H x B x T)	360 x 198 x 307 mm	980 x 198 x 307 mm	1095 x 213 x 337 mm
Gewicht	8,65 kg	18,5 kg	27 kg
Spannungsversorgung	100 – 120 V/220 – 240 V, 50/60 Hz	100 – 120 V/220 – 240 V, 50/60 Hz	100 – 120 V/220 – 240 V, 50/60 Hz
Eingänge	Digital Audio IN (16/24 bit: 44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz), Cinch, SPDIF (75 Ohm Coax) Digital Audio OUT (16/24 bit: 44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz), Cinch, SPDIF (75 Ohm Coax) Analog Audio IN (Eingangsempfindlichkeit: +6 dB/0 dB/–6 dB), Cinch, 1/2/4 V_{rms} Service, USB, Firmware upload Wireless (bit/kHz: 16/48 und 24/96), 2,4/5,2/5,8 GHz		

All there is.

Dynaudio A/S, 8660 Skanderborg, Denmark
Sales & Marketing: Dynaudio International GmbH, Ohepark 2, 21224 Rosengarten, Germany, Phone: +49 4108 - 41 80 - 0
www.dynaudio.com

© Dynaudio International GmbH, Focus XD Owner's Manual 1214. All text and image copyrights reserved. Subject to change without notice.